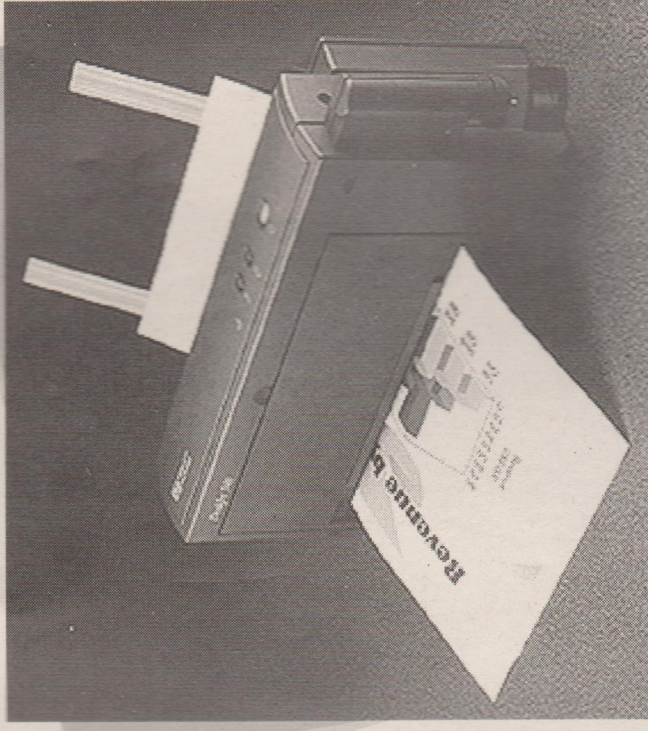


HP DeskJet 340 Yazıcı

Başlangıç Kılavuzu



Notebook PC ve
Macintosh PowerBook için
Mürekkep Püskürtmeli Yazıcı

Telif Hakkı 1995
Hewlett-Packard Company

İmpanya'da basılmıştır 07/95

İmpanya Kitap No. C2655-90042

Önüllü kağıda basılmıştır



C2655-90042

Kabuller

Apple, Mac ve Macintosh, Apple Computer, Inc.'in tescilli markalarıdır. Microsoft, Microsoft Corporation'in Amerika'da tescil edilmiş bir markasıdır. Windows, Microsoft Corporation'a ait bir markadır.

Uyarı

Bu belgede mevcut olan bilgiler, hiç bir uyarı yapılmadan değiştirilebilir. Hewlett-Packard bu maddede yapılabilecek hiç bir değişiklik için, ticarîlik ve belli bir amaç için uygunlukta ilgili ifade edilen garantilerdeki değişiklikler de dahil olmak, ama sınırlı olmamak üzere, garanti vermez. Hewlett-Packard, burada mevcut olan hatalar veya bu malzemenin tedariki, işlemesi ya da kullanımına ilişkin arzi olarak veya nalicede ortaya çıkan hasarlardan sorumlu değildir.

Bu belgenin hiç bir bölümü, Hewlett-Packard şirketinin yazılı rızası alınmadan fotokopi edilemez, çoğaltılamaz veya başka bir dille tercüme edilemez.

Basım

1. Baskı – Haziran 1995
© Telif hakkı 1995 Hewlett-Packard Company
1150 Depot Road, Singapur 0410
Singapur

İçindekiler

Yazıcının Bilgisayarınıza Bağlanması	1
PC'ye Bağlamak	1
Macintosh'a Bağlamak	2
Güç Adaptörünün Bağlanması	3
Mürekkep Kartuşunun Yerleştirilmesi	4
Taşıyabilir Kağıt Besleyicinin Yerleştirilmesi	6
Kağıt Yükleme	7
Yazıcının Yazılımının Yükleme	9
Microsoft Windows Kullanıcıları İçin Yönergeler	9
DOS Kullanıcıları İçin Yönergeler	10
Macintosh Kullanıcıları İçin Yönergeler	11
Yazıcının Özellikleri	12
Uygunluk Beyanı	16
Hewlett-Packard Sınırlı Garanti	17

Yazıcının Bilgisayarınıza Bağlanması

HP DeskJet 340 yazıcıyı bir PC veya Macintosh bilgisayarla birlikte kullanabilirsiniz.

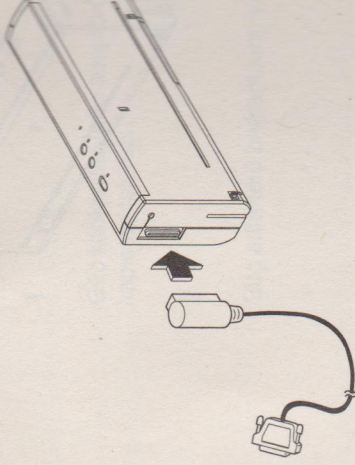
Bununla birlikte, yazıcı kablounun bilgisayarınız için uygun olduğundan emin olmalısınız.

PC'ye Bağlamak

HP DeskJet 340 yazıcınızı PC'ye bağlamak için, paralel yazıcı kablosu kullanınız(bu kablo yazıcıyla birlikte verilmaz).

1

Yazıcı kablounun bir ucunu, yazıcının yan tarafındaki kapiya bağlayınız.



2

Diğer ucunu da PC'nizin yazıcı kapisına bağlayınız.

Macintosh'a Bağlamak

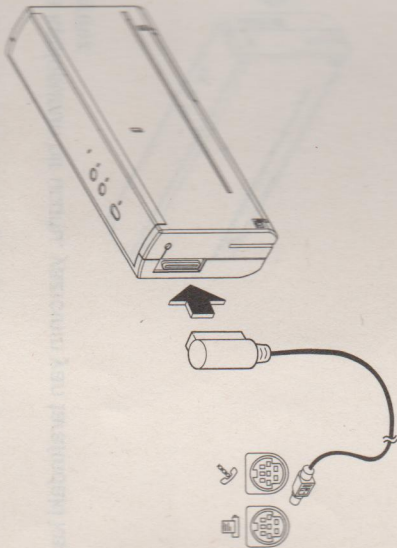
HP DeskJet 340 yazıcınızı Macintosh bilgisayarınıza bağlamak için, özel Mac Adapter kablo kullanmalısınız.



Eğer kablo yazıcınızla birlikte paketlenmemişse, Hewlett-Packard veya Apple satıcılarından satın almanız gerekir.

1

Mac Adapter kablosunun bir ucunu yazıcıya bağlayınız.



2

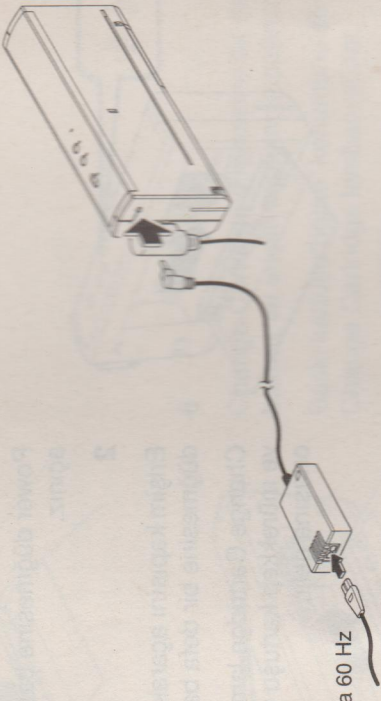
Diğer ucunu, bilgisayardaki bir modem veya yazıcı kapisına bağlayınız.

Yazıcıyı, Apple Talk bilgisayar ağında kullanamazsınız.

Not

Güç Adaptörünün Bağlanması

Çokvoltajlı güç adaptörü, bütün dünyada, 100 ila 240 volt AC arasında değişen voltajlarda, 50 veya 60 Hz'de kullanılabilir.



AC fişine
100 ila 240 volt, 50 veya 60 Hz

1

Güç kablosunu, güç adaptörüne sokunuz. Kablonun diğer ucunu AC kapisına takınız.

2

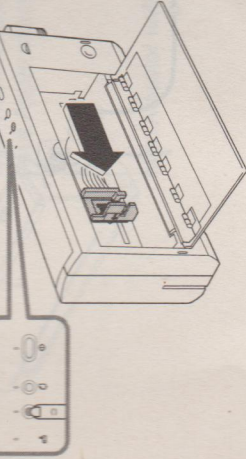
Güç adaptörü bağlantısını, yazıcının güç girişine sıkıca takınız.

Mürekkep Kartuşunun Yerleştirilmesi

Siyah mürekkep kartuşunu — veya, HP Color Kit satın aldıysanız— renkli mürekkep kartuşunu yerleştirebilirsiniz.

1

Power düğmesine basarak yazıcıyı açınız.



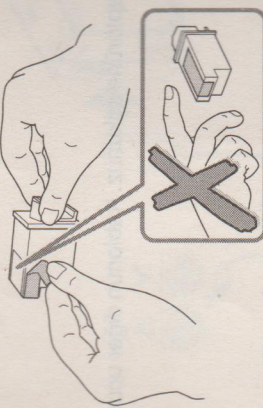
2

Erişim kapısını açarak, Change Cartridge düğmesine bir defa basınız.

Change Cartridge lambası yanıp söner ve mürekkep kartuşu yuvası yazıcının ortasına gelir.

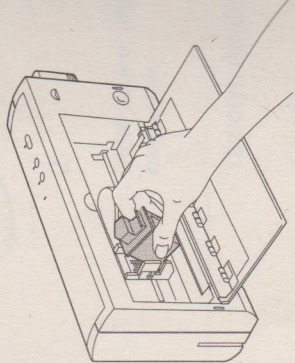
3

Mürekkep kartuşundan bantı çıkartınız. Mürekkep ağızlarına ve bakır yazı şeridine dokunmamaya dikkat ediniz.



4

Mürekkep kartuşunu, kartuşun tepesindeki yeşil ok yazıcıyı işaret edecek şekilde yerleştiriniz

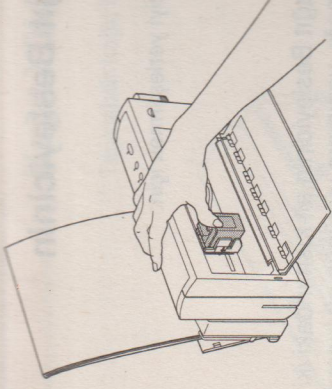


Uyarı

Mürekkep kartuşunu, yuvanın arkasına doğru kaydırmamaya dikkat ediniz. Kayma hareketi, mürekkep kartuşu yuvasındaki elektrik temasına zarar verebilir.

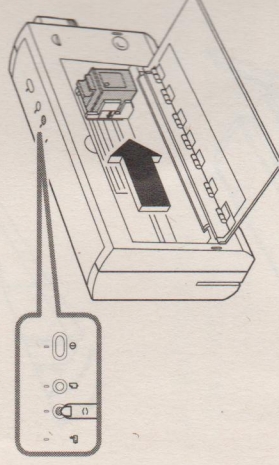
5

Mürekkep kartuşunun tepesini ileriye doğru iterek, yerine kilitlenmesini sağlayınız.



6

Change Cartridge düğmesine bir defa basınız ve erişim kapısını kapatınız. Baskı kartuşu "home" konumuna döner ve Change Cartridge lambası söner.

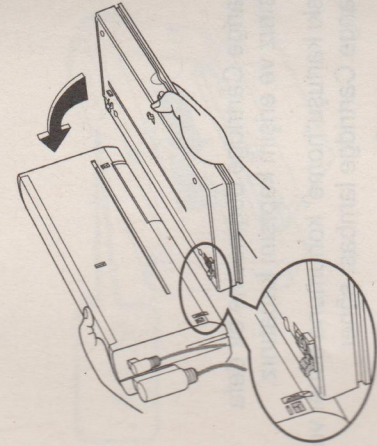


Not

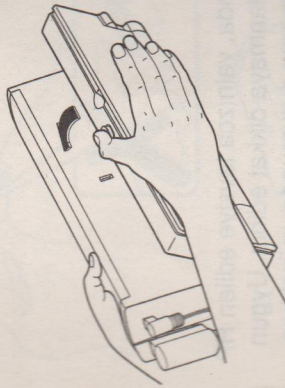
HP DeskJet 340 yazıcısında, yalnızca tavsiye edilen HP mürekkep kartuşlarını kullanmaya dikkat ediniz. Uygun olmayan bir kartuş kullanmanız durumunda, mürekkep kartuşu yuvası yükleme konumuna dönecek ve Change Cartridge lambası yanıp sönmeye devam edecektir.

Taşınabilir Kağıt Besleyicinin Yerleştirilmesi

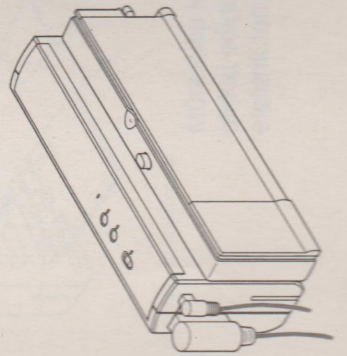
Taşınabilir kağıt besleyicily yerleştirmek için:



- 1 Kağıt Besleyicinin alt kısmındaki iki tırnağı, yazıcının yüzünün alt kısmındaki uygun yuvalara geçiriniz.



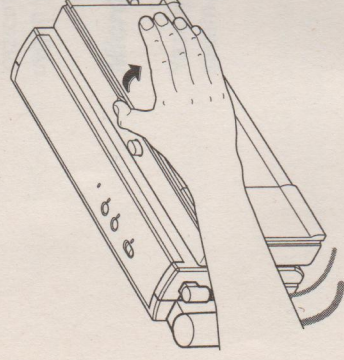
- 2 Şimdi de, Kağıt Besleyicinin üst köşesini yazıcıya doğru döndürüp, iki birimi birbirine doğru bastırınız.
- Kağıt Besleyicili yazıcıya kilitlenirken bir tık sesi duyacaksınız.



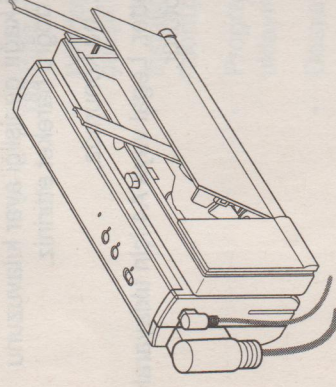
- 3 Yazıcıyı dikey olarak, sehpa veya masa gibi sert bir yüzeye yerleştiriniz.

Kağıt Yükleme

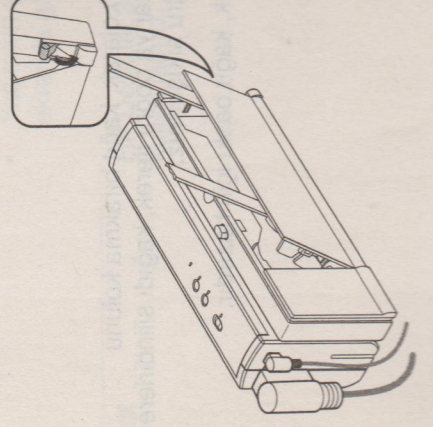
Taşınabilir kağıt besleyicilye kağıt yüklemek için:



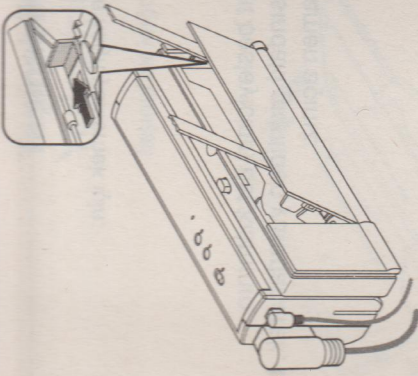
- 1 Kağıt besleyicinin üst kısmının ortasındaki giritiden yararlanarak, birimi tamamen açınız.



- 2 Her iki kağıt taşıma kolunu, ikisi de yukarıya işaret edene kadar çeviriniz.

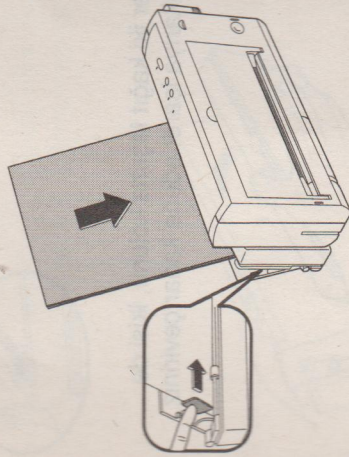


- 3 Kağıt bırakma kolunu aşağıya doğru iterek "Open" konumuna getiriniz.



4

Soldaki kağıt genişliği ayar kılavuzunu kağıt besleyicinin kenarına doğru kaydırınız.

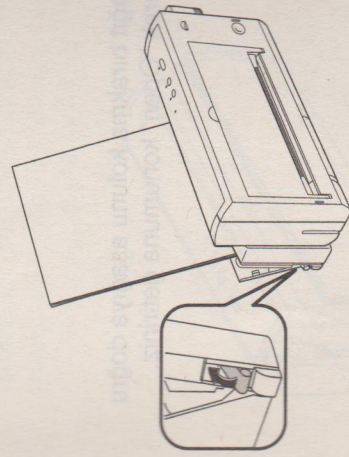


5

Şimdi de kağıt besleyiciye kağıt koyunuz. Soldaki kağıt genişliği ayar kılavuzunu kağıda doğru hareket ettiriniz.

Kılavuz, bu konumda,

U.S. Letter, Legal veya A4 için tıklayarak yerine oturur,



6

Son olarak, kağıt bırakma kolunu yukarıya doğru iterek, kağıdı silindirlere doğru sıkıştırınız.

Artık, kağıt baskı için hazırdır.

Yazıcının Yazılımının Yüklenmesi

HP DeskJet 340 yazıcı, hem Microsoft Windows ve DOS'la, hem de Apple Macintosh yazılım uygulamalarıyla birlikte kullanılabilir.

Yazıcının yazılımını bilgisayarınıza yüklemek için bu bölümdeki uygun yönergeleri izleyiniz.

Microsoft Windows Kullanıcıları İçin Yönergeler

Yazıcıyı, Microsoft Windows'la kullanıyorsanız, ilk önce asgari sistem gereklere sahip olduğunuzdan emin olmalısınız:

80386 ve daha üst işlemci

Microsoft Windows 3.1 ve daha üst sürümleri

DOS 3.3 ve daha üst sürümleri

Tek renkli görüntü için asgari 2 MB RAM

Renkli görüntü için asgari 4 MB RAM

10 MB'lık boş Sabit Disk alanı

Yazıcının yazılımını yüklemek için aşağıdaki yöntemi kullanınız:

- Windows'u başlatınız ve hiç bir Windows uygulamasının çalışır durumda olmadığından emin olunuz.
- Installation disketini bilgisayarınızın disket sürücüsüne takınız.
- Program Yöneticisi pencere menüsünde Dosya komutunu tıklayınız.
- Dosya menüsünde Başla komutunu tıklayınız.
- Komut kutusuna **A:\SETUP** yazınız ve Tamam'ı tıklayınız.
- Yazıcının yazılımının yüklemesini tamamlamak için ekranda gözüken yönergeleri izleyiniz.

Not

HP DeskJet 340 yazıcı, bilgisayar ağı üzerinden kullanılamaz.

DOS Kullanıcıları İçin Yönergeler

Yazıcıyı Microsoft DOS'la birlikte kullanıyorsanız, yazılım yapılandırma yardımlarını yüklemek için aşağıdaki yöntemi kullanınız:

- Disk 1'i A sürücüsüne takınız.
- DOS açıldığında (C:>), **A:INSTALL** yazarak "Enter" tuşuna basınız.
- Yükleme işlemini tamamlamak için ekranda görünen talimatları izleyiniz.
- DJPMenu yazılımını çalıştırmak için, DOS açıldığında **DJPMENU** yazınız.

DJPMenu yazılımıyla ilgili daha fazla güncel bilgi edinmek için, lütfen biraz önce yüklemiş olduğunuz **C:\DESKJET\DJPMENU.TXT** dosyasına başvurunuz.

Not

Microsoft Windows 3.1 uygulamalarınızdan baskı yapıyorsanız, DJPMenu yazılımını yüklemeniz gerekli değildir.

DJPMenu yazılımını, DOS uygulamalarınız buna olanak vermiyorsa, HP Deskjet 340 yazıcınızın ayarlarını tanımlamak veya değiştirmek için kullanınız.

DJPMenu yazılımı, yazıcınızın doğrudan doğruya bilgisayarınızın paralel kapisına bağlanmasını gerektirir.

Macintosh Kullanıcıları İçin Yönergeler

Eğer Macintosh yazıcı yazılımı ve özel Mac Adapter kablosu HP DeskJet 340 yazıcınızla birlikte paketlenmemişse, bunları satıcınızdan satın almanız gerekecektir.

Yazıcınızın yazılımını yüklemek için:

- Bütün açık uygulamalardan çıkınız ve bütün virüs koruma uygulamalarını kapatınız.
- Install 1 disketini Macintosh'unuzun disket sürücüsüne yerleştirip, simgesine çift tıklayarak açınız.
- Installer simgesini çift tıklayınız.
- Yazıcı yazılımını sabit diskinize yüklemek için Install düğmesini tıklayınız.
- Yazıcının yazılımının yüklemesini tamamlamak için ekranda görülen yönergeleri izleyiniz.

Not

Macintosh'unuzda yerleşik Ethernet bağlayıcısı varsa ve EtherTalk kullanıyorsanız, AppleTalk'unuzu Açık konumunda bırakınız. Aksi takdirde, Seçici sorgu kutusunda AppleTalk Kapalı düğmesinin onaylı olduğundan emin olunuz.

EtherTalk'u kullanırken, Seçici ekranında AppleTalk Açık düğmesinin seçili olduğundan emin olunuz. Eğer daha önce Kapalı düğmesi seçilmişse, bilgisayar ağını etkin hale getirmek için bilgisayarı yeniden başlatmanız gerekecektir.

Sistem 7.5 veya daha üst sürümü kullanıyorsanız, Guide menüsünde bulunan "Basic Printing Setup" konusuna bakınız.

Yazıcı Özellikleri

Donanım ve Yazılım Uyumluluğu

Windows Ortamı

80386 ve daha üst işlemci
Microsoft Windows 3.1 ve daha üst sürümleri
DOS 3.3 ve daha üst sürümleri
Tek renkli görüntü için asgari 2 MB RAM
Renkli görüntü için asgari 4 MB RAM
10 MB'lık boş sabit disk alanı

DOS Ortamı

8088 ve daha üst işlemci
DOS 3.3 ve daha üst sürümleri

Macintosh Ortamı

Sistem 7.0.7 veya daha üst sürümleri
4 MB RAM veya üstü
7.5 MB'lık boş sabit disk alanı

Baskı Yöntemi

Düz kağıt istendiğinde-sürüklenerek ısısal mürekkep püskürtmeli baskı

Siyah Baskı Hızı*

Letter kalite modu: dakikada 2 sayfa
Draft modu: dakikada 3 sayfa (Akü seçeneğinde, dakikada 2 sayfa)

Mekanizma Hızı

Letter kalite modu: 10 cpi'de 167 cps
Draft kalite modu: 10 cpi'de 330 cps(Akü seçeneğinde, 10 cpi'de 167 cps)

Renkli baskı Hızı*

Tam renkli grafik: Sayfa başına 4-7 dakika

* Bunlar yaklaşık rakamlardır. Asıl hız kullanılan sistem yapı bilgileri ve yazılım uygulamasına bağlı olarak değişecektir.

Çözünürlük

Best seçeneği: 600 x 300 dpi (siyah), 300 x 300 dpi (renkli)
Normal seçeneği: 300 x 300 dpi
EconoFast: 150 x 150 dpi

Grafik Çözünürlüğü

Tam sayfa 75, 100, 150 ve 300 dpi; ve sadece siyah için yatay eksende 600 dpi.

Yazıcı Komut Dili

Genişletmeleriyle birlikte HP PCL Düzey 3.

Yerleşik Fontlar

Yazı biçimi	Yön	Karakter Sıklığı	Punto Büyüklüğü	Bicim (Stil)	Kalınlık
Courier	dikey	5, 10, 20	6, 12	dik,	orta,
	(sayfa)	16.67	6, 12	italik,	kalın
	yatay	10, 16.67,	6, 12, 24	dik	orta,
	(sayfa)	20		dik	kalın,
CG Times	dikey	orantılı	5, 6, 7, 8	dik,	orta,
	(sayfa)		10, 12, 14	italik	kalın
	dikey	6, 12, 24	6, 12	dik,	orta,
	(sayfa)				
Letter Gothic	dikey	12, 24	6, 12, 24	italik	kalın
	yatay	16.67	4, 7, 5, 9, 5,	dik	orta,
	(sayfa)		19	dik	kalın
					orta,
Univers	dikey	orantılı	5, 6, 10,	dik,	orta,
	(sayfa)		12	italik	kalın
			7, 8, 14	dik	orta,
					kalın

Kağıt Ağırlığı

16 ila 24 lb. (60 ila 90 g/m²)

Kağıt Boyutları

U.S. Letter: 216 x 279 mm (8 1/2 x 11 in.)

U.S. Legal: 216 x 356 mm (8 1/2 x 14 in.)

Executive (7 1/4 x 10 1/2 in.)

A4: 210 x 297 mm

Şeffaf Kağıtlar: U.S. Letter ve A4

Etiketler: U.S. Letter ve A4

JIS B5 (182 x 257 mm)

Kartpostal (147 x 100 mm)

Kağıt Yükleme

Elle Besleme
Portatif Kağıt Besleyici: 16 lb.lık 30 sayfa (60 g/m²) kağıt)
Masüstü Kağıt Besleyici:16 lb.lık 60 sayfa (60 g/m²) kağıt)
İsteğe Bağlı Kartpostal Besleyici (10 kartpostal)

Güç Gereksinimleri

Güç Adaptörü
Giriş voltajı: 100 to 240 V AC (+10%, -10%)
Frekans: 50/60 Hz (+3 Hz, -3 Hz)

Parça Numarası	Tanımı
0950-2435	Güç adaptörü
8120-6312	Güç kablosu(Avustralya)
8120-6313	Güç kablosu(A. B.D.)
8120-6314	Güç Kablosu(Avrupa)
8120-6315	Güç kablosu(İngiltere)
8120-6316	Güç kablosu(Japonya)
8120-6317	Güç kablosu (Güney Afrika)

Güç Tüketimi:

Kapalıyken (fişi takılıysa) 2.3 watt
Baskı yapmazken (açıkta) azami 5 watt
Baskı yaparken azami 13.5 watt
Doldurulurken azami 8 watt

I/O Ara Birimi

Paralel, seri ve kızıltesi seri yetenekli Centronics kapı
IRDA uyarlayıcısı
(Mac Adapter kablosuyla kullanıldığında seri olarak kullanılabilir;
Kızıltesi Adaptörle kullanıldığında kızıltesi seri olarak kullanılabilir)

Tampon Bütüklüğü

16/48 Kbyte alma tamponu

İşletim Alanı

Azami işletim sıcaklığı aralığı:
AC güç modu: 41°F ila 104°F (5°C ila 40°C)
Akü güç modu: 50°F ila 104°F (10°C ila 40°C)
En iyi baskı kalitesi için tavsiye edilen işletim sıcaklığı:
59°F ila 95°F (15°C ila 35°C)
Depolama sıcaklığı aralığı: -40°F ila 140°F (-40°C ila 60°C)
Nemlilik: 15-80% RH yoğunlaşmamış
30-80% RH yoğunlaşmamış (şeffaf kağıtlar)
Yükseklik: 15,000 ft.'in altında(4,600 m)
ISO 7779'a göre Gürültü Düzeyleri:
Ses Gücü, LwAd: <58 dB(A)
Ses Basıncı, LpAm: <45 dB(A)

Ağırlık

4.3 lb (1.94 kg)
4.8 lb (2.39 kg) (portatif kağıt besleyiciliyle birlikte)

Boyutlar (yalnızca yazıcıya ait boyutlar)

12.2 in. G x 2.6 in. Y x 5.8 in. D (310 mm x 65 mm x 147 mm)
(taşınabilir kağıt besleyiciliyle birlikte)
12.2 in. G x 3.8 in. Y x 5.8 in. D (310 mm x 96 mm x 147 mm)

Dayanıklılık

25,000 sayfa ömrü. 20,000 saat MTBF
Azami kullanımda ayda toplam 500 sayfa

Ürün Sertifikaları

Güvenlik Sertifikaları- Güç Adaptörü: UL, CSA, TÜV, SEMKO, NEMKO, SETI/FI, LCIE, SECV, DEMKO, SEV, MITI, NOM.
Güvenlik Sertifikaları- Güç Adaptörü Yazıcı: UL, CSA, TÜV, NOM.
EMI Sertifikası- Güç Adaptörü Yazıcı: B Sınıfı bilişim aygıtlarıyla kullanıldığında FCC B sınıfı (A.B.D.), EMC Yönergesi 89/336/EEC (Avrupa Topluluğu), VCCI (Japonya), SABS (Güney Afrika).

UYUMLULUK BEYANI

SO / IEC Kılavuzu 22 ve EN 45104'e uygun surette

İmalatçının Adı:	Hewlett-Packard Singapur (Pte) Ltd.
İmalatçının Adresi:	20 Gul Way Singapore 2262
İmalatçı, aşağıda özellikleri belirtilen ürünün	
Ürünün Adı:	DeskJet 340 Yazıcı
Model Numarası:	C2655A, C2660A
Ürün Seçenekleri:	Hepsi
aşağıdaki Ürün Özelliklerine uygun olduğunu beyan eder:	
Güvenlik:	IEC 950 : 1991 + A1 + A2 / EN 60950 : 1992 + A1 + A2
EMC:	CISPR 22 : 1993 / EN 55022 : 1994 B Sınıfı EN 50082-1 : 1992 IEC 801-2 : 1991 / prEN 55024-2 : 1992 - 4 kV CD, 8 kV AD IEC 801-3 : 1984 / prEN 55024-3 : 1991 - 3 V/m IEC 801-4 : 1988 / prEN 55024-4 : 1992 - 0.5 kV Sinyal Hattı 1 kV Güç Hattı IEC-1000-3-2 : 1995 / EN 61000-3-2 : 1995 IEC-1000-3-3 : 1995 / EN 61000-3-3 : 1995

Ek Bilgiler:

- (1) 0950-2435 Güç Adaptörü içerir
- (2) C3278A ve C3279A Kullanım kılavuzlarında tanımlanan Mac Adapter kablo içerir
- (3) C3277A Kullanım kılavuzunda tanımlanan Kızılötesi Adaptör içerir
- (4) Buradaki ürünler, 73 / 23 / EEC Düşük Gerilim Yönergesi'nin ve 89 / 336 / EEC EMC Yönergesi'nin gereklerine uymaktadır.
- (5) HP DeskJet 340 yazıcısı Hewlett-Packard Kişisel Bilgisayarı ve Apple Macintosh Bilgisayarı tipik yapı bilgileri test edilmiştir.

Singapur, Mayıs 1995

Lucas Chow, Kalite Yöneticisi

Avrupa Bağlantısı— Yerel Hewlett-Packard Satış ve servis Bürosu; veya Hewlett-Packard GmbH, ZQ Bölümü / Avrupa Standartları, Herrenberger Straße 130, W-71034 Böblingen (Fax: +49-7031-143143)

Hewlett-Packard Sınırlı Garanti

HP Ürünü	Sınırlı Garanti Süresi
Yazılım	90 Gün
Mürekkep Kartuşları	90 Gün
Yazıcı Çevreirim Donanımı	1 Yıl

A. Sınırlı Garanti Kapsamı

1. Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı olan müşterilerine, HP ürünlerinin, müşteri tarafından satın alındıktan sonra belirli bir süre için, malzeme ve işçilik hatalarından muaf olacağını garanti eder. Bu sınırlı garantisinin süresi yukarıda belirtilmiştir. HP'nin garantisinin belirli ek koşulları ve sınırlamaları Kullanım Kılavuzu'nda ifade edilmiştir. Bu koşullar ve sınırlamalar aşağıdaki hükümleri de içerir:
 - a. Yazılım ürünleri için, garanti sadece ürünün kaydedildiği ortama uygulanır; ve
 - b. HP her hangi bir ürünün işleminin devamlı ve hatasız olacağı garantisini vermez.
2. HP'nin sınırlı garantisini sadece ürünün normal kullanımı sonucu ortaya çıkan kusurları kapsar ve aşağıdaki hususlardan her hangi birisine uygulanmaz:
 - a) Uygunsuz veya yetersiz bakım;
 - b) HP tarafından tedarik edilmeyen yazılım veya ararimiler;
 - c. Yetki dışı tadilat veya yanlış kullanım;
 - d. İş çevriminin aşırı kullanımı veya mekanik anahat kutusunun tespit edilmiş bir aşırı yüklenmeden koruyucu olmadık kullanımı da kapsamak üzere, ürünün alan özellikleri dışındaki işlemler;
 - e. Desteği olmayan baskı ortamlarının veya bellek panolarının kullanılması; ya da,
 - f. Uygunsuz yerleşim yeri hazırlanması ve bakım.

3. HP yazıcısı ürünleri için, HP mürekkep kartuşları dışındaki bir kartuşun veya tekrar doldurulmuş bir kartuşun kullanılması, müşteriye verilen garantiyi veya HP'nin müşteriyle yaptığı destek anlaşmasını etkilemez; mürekkep kartuşları hem toner kartuşlarını, hem de mürekkep kartuşlarını içerir. Bununla birlikte, yazıcının çalışmaması veya hasara uğraması HP kartuşları dışındaki veya tekrar doldurulmuş bir kartuşun kullanılmasına yükleniliyorsa, HP bu tür bir arıza veya hasarda, yazıcıya servis hizmeti sağlamak için, standart zaman ve malzeme masraflarını talep edecektir.
4. Eğer her hangi bir yazılım ortamı ürününün veya mürekkep kartuşunun uygulanan garanti süresi sırasında kusurlu olduğu anlaşılırsa ve bu ürün HP'nin garantisini kapsamına giriyorsa, müşteri ürünü değiştirilmek üzere geri verecektir.
5. Eğer HP uygulanan garanti süresi sırasında, HP'nin garantisini kapsamındaki bir donanım üründe bir kusur olduğu konusunda haberdar edilirse, HP kendi seçme hakkını kullanarak, ya bu ürünü onaracak, ya da değiştirecektir. Yenilenen her hangi bir ürün yeni ya da, en az yerine verildiği ürüne eşit oranda işlevselliği olması koşuluyla, yeni-gibi olabilir.
6. Eğer HP, uygulandığı şekilde, HP'nin garantisini kapsamındaki kusurlu bir ürünü onarmıyor ya da

veniliyorsa, kusurdan haberdar edildikten makul bir süre sonra, müşterinin ürünü iade etmesi koşuluyla, ürünün satın alma fiyatını ödeyecektir.

7. Yerde garanti ve HP'ye iade garantisi hizmet bütün dünya çapında, her hangi bir yetkili HP servis işlemtesi veya tamir servisinden sağlanabilir. Ürün iadesiyle ilgili ayrıntılı bilgi Kullanım Kılavuzu'nda mevcuttur.

8. Bu Sınırlı Garanti, müşteriye belli kanuni hak vermektedir. Bunun yanında, müşterinin, Amerika Birleşik Devletleri'nde ve Kanada'da eyaletten eyalete ve dünyanın diğer bölgelerinden ülkeden ülkeye değişen başka hakları da mevalabilir.

B. Garantinin Sınırlamaları

1. HP VEYA MALLARINI TEDARİK EDEN ÜÇÜNCÜ SAHİSLARDAN HIÇ BİRİSİNİN Veya ZİMİNİ OLARAK HP ÜRÜNLERİNİ İLİŞKİN BAŞKA HIÇ BİR ŞEKİLDE BAŞKA GARANTİLER VEREMEZLER, HP VE MALLARINI TEDARİK EDEN ÜÇÜNCÜ SAHİSLAR, TİCARİLİK VE BELİRLİ BİR AMAÇ İÇİN UYGUNLUKLA İLGİLİ ZİMİN GARANTİLERİ ÖZELLİKLE REDDEDELERLER.
2. Bu Sınırlı Garanti'nin müşterinin HP ürününü kullandığı yerin kanununa aykırı olması durumunda, bu Sınırlı Garanti, yerel kanunlar uygun hale gelmek üzere tadil edilmiş olarak kabul edilecektir. Bu yerel kanuna göre, bu Sınırlı Garanti'nin bazı sınırlamaları müşteri için geçersiz olabilir. Örneğin, Amerika Birleşik Devletleri'ndeki bazı eyaletler ve (Kanada'da) eyaletler de dahil olmak üzere) Amerika Birleşik Devletleri dışındaki bazı hükümetler:

- a. Bu Garanti Belgesi'ndeki kabul etmeme beyanlarının ve sınırlamaların müşterinin kanununa dayanan haklarını sınırlamasının yolunu kapatabilir (örnek: Avustralya ve İngiltere);
- b. Ya da, imalatçının bu tür kabul etmeme beyanları yapma veya bu cins sınırlamaları koyma yetkisini sınırlandırabilir; veya
- c. Müşteriye ek garanti hakları verebilir, imalatçının reddedemeyeceği zımni garantilerin süresini belirleyebilir veya bir zımni garantinin ne kadar süreceği konusunda sınırlamalar yapılmasına izin veremeyebilir.

3. Yerel kanun elverdiği ölçüde, bu Garanti belgesiyle sağlanan hak arama yolları, müşteri yegane ve münhasır hak arama yollarıdır.

C. Yükmütlük Sınırlaması

1. BU GARANTİ BELGESİNDE ÖZEL OLARAK AÇIKLANAN YÜKÜMLÜLÜKLER DIŞINDA, SÖZLEŞMEYE, HAKSIZ FİİLE VEYA DİĞER HER HANGİ BİR HUKUKİ KURAMA VE BU TÜR HAKSARLARIN MEYDANA GELEBİLECEĞİ KONUSUNDA BİLGİ VERİLMİŞ OLSUN YA DA OLMASIN, HP HİÇ BİR DURUMDA HER HANGİ BİR DOĞRUDAN DOLAYLI, ÖZEL, ARIZI VEYA SONRADAN ORTAYA ÇIKAN HASARDAN YÜKÜMLÜ OLMAYACAKTIR.